

## Qu'est-ce que l'IREFI, l'Institut pour les Relations Economiques France-Italie ?



IREFI, « Institut pour les Relations Economiques France-Italie » est la seule association bilatérale franco-italienne. Elle a pour mission de faciliter les relations d'affaires entre la France et l'Italie et de fédérer ses acteurs autour de rencontres thématiques et de colloques, en agissant sur le terrain de l'interculturel. En effet, la France et l'Italie sont des

partenaires économiques majeurs : la France est le premier investisseur en Italie (plus de 1 600 filiales en Italie,

assurant plus de 200 000 emplois) et l'Italie est le troisième investisseur en France (près de 1 300 filiales italiennes en France, avec près de 80 000 salariés). Pourtant, l'expérience et les statistiques montrent que beaucoup de rapprochements échouent pour des raisons principalement d'ordre interculturel : mauvaise connaissance de l'environnement socio-économique et culturel, problèmes liés à l'intégration des équipes, etc.

Entre la France et l'Italie on constate aussi que le phénomène du « paradoxe de la proximité » peut avoir un impact négatif sur les relations d'affaires : « nous sommes tellement proches que nous ne voyons pas la différence avec l'autre ».

C'est donc en apportant des clés de lecture et de compréhension des deux systèmes, et en mettant le Conseil des Experts au service de ses membres, qu'IREFI contribue à une harmonisation des relations d'affaires entre la France et l'Italie, fondée sur l'union des talents respectifs.

L'Organisation d'IREFI comprend un Conseil d'Orientation et un Conseil

thèmes favorisant les relations économiques France - Italie. Ils concernent trois axes : les investissements français en Italie et italiens en France, les exportations françaises en Italie et vice-versa, et les joint-ventures de sociétés italiennes et françaises pour investir/exporter vers des marchés tiers (Afrique, Russie, Chine etc). Les Rencontres sont ouvertes à tous (membres et non membres)

Les Dialogues d'IREFI sont des conférences organisées autour d'une discussion thématique de deux membres du Conseil des Experts et/ou du Conseil d'Orientation (un membre français et un membre italien) sur un argument France - Italie. Ce sont des rencontres plus informelles, réservées seulement aux membres du Conseil des Experts et du Conseil d'Orientation d'IREFI et à leurs invités.

IREFI est dirigé par Fabrizio Maria Romano, Président, et par Olivier Mellerio, Vice-Président, tous deux mis par leur expérience interculturelle personnelle et professionnelle.

■ *Propos recueillis par Michèle Assouline*

**« C'est en apportant des clés de lecture et de compréhension des deux systèmes qu'IREFI contribue à une harmonisation des relations d'affaires entre la France et l'Italie »**



FABRIZIO MARIA ROMANO,  
PRÉSIDENT DE L'IREFI



OLIVIER MELLERIO,  
VICE-PRÉSIDENT DE L'IREFI

des Experts, composés de personnalités reconnues pour leur importante expérience des rapports franco-italiens, partageant les valeurs fondatrices d'IREFI : l'éthique dans les relations d'affaires et la compétence professionnelle.

Certains des « experts » sont en mesure d'accompagner les sociétés membres, dans le cadre de leurs problématiques interculturelles. Ils participent aussi comme Grands Témoins aux « Rencontres » et aux « Dialogues » organisés par IREFI durant l'année.

En effet, les Rencontres d'IREFI sont des colloques organisés autour d'invités de marque pour traiter des



### Contact :

www.irefi.eu  
38 Avenue Hoche  
75008 Paris  
Tél. : +33 (0) 1.53.75.79.03  
Via dei Banchi Nuovi 24  
00186 Roma  
Tél. : +39 340.35.23.441  
Fabrizio Maria Romano,  
Président  
fm.romano@irefi.eu  
Olivier Mellerio, Vice-Président  
mellerio.olivier@wanadoo.fr  
Secretariat  
secretariat@irefi.eu